

**Rencontre en ligne de l'AFH avec la « Haiku International Association »  
(Tokyo)**

Nous avons le plaisir de vous présenter une sélection de 10 haïkus japonais du n°150 de la revue « Haiku International » traduits de l'anglais en français par Éléonore Nickolay.

Cinq haïkus choisis par **NAKAMURA Kazuhiro**, vice-président de la HIA :

lune haute... mon travail change tous les jours <b>MIYATA Masaru</b>	un coup de poignet remonte la montre – fatigue d'été <b>MACK (Canada)</b>
nuit étouffante... de la densité de l'espace s'échappe une étoile <b>KAWAGUCHI Hiroto</b>	le vent est tombé à la ferme aux poissons rouges ... l'odeur de l'eau <b>NIWAYAMA Kuniko</b>
Comme si je touchais un iguane dans le palmier la courge amère <b>HARADA Shizuko</b>	

Cinq haïkus choisis par **MIYASHITA Emiko** :

je ne connais pas les guerres mais j'ai des craintes pour ce printemps <b>MATSUI Takako</b>	un seul sentier pour entrer au village la fougère pousse <b>ISHII Yoko</b>
sans le tourner le globe devient inutilisable... planète desséchée <b>MIZUTA Hiroko</b>	volubilis ! café du matin avec mon mari <b>BEEN Choko</b>
quittant la maison je laisse la clim allumée pour mon chien <b>OKA Tetsuo</b>	